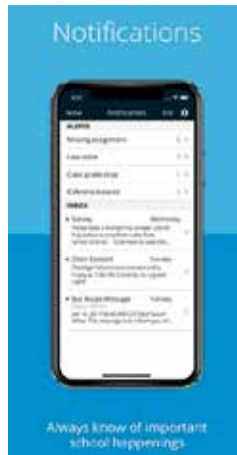


La aplicación móvil de PSUSD proporcionará información de escuelas y noticias del distrito

¿Sabía que puede acceder a una amplia gama de información y recursos del Distrito y de la escuela con solo tocar un botón en nuestra aplicación móvil del Distrito Escolar Unificado de Palm Springs? Es fácil de descargar y 100% gratis para todos aquellos que estén interesados en acceder a noticias, elementos del calendario, menús de almuerzo, directorios y mucho más.



Descargue la aplicación a través del Apple Store en: <https://apps.apple.com/us/app/palm-springs-unified-sd/id1267434384?ls=1> o a través de Google Play (para teléfonos Android) en: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.blackboard.community.psusd>. Una vez que se descarga la aplicación, los usuarios pueden configurar las opciones para recibir notificaciones de inmediato con respecto a sitios escolares específicos y/o información general y de emergencia del Distrito.

A través de la aplicación, los usuarios pueden acceder a publicaciones en la red y redes sociales, calendarios de eventos y reuniones, folletos de Peachjar, el blog de mensajes mensuales del Superintendente, el sistema de informes anónimos Sprigeo, menús de almuerzo y mucho más. Los padres de los estudiantes de PSUSD que tienen una cuenta de ParentVue también pueden acceder a información en tiempo real sobre las tareas, calificaciones y asistencia. Los padres necesitan una sola cuenta para todos sus estudiantes de PSUSD. Las solicitudes de cuenta y de inicio de sesión se pueden hacer a través de la oficina del sitio escolar de su hijo/a.

Además de la aplicación móvil, PSUSD tiene recursos adicionales e información disponible a través de su sitio web en www.psusd.us. El Distrito también publica información sobre la escuela y el Distrito en Instagram ([psusdnews](https://www.instagram.com/psusdnews)), Facebook ([facebook@psusd](https://www.facebook.com/psusd)) y Twitter ([@PSUSD](https://twitter.com/PSUSD)).

El año escolar 2019-20 empieza el 7 de agosto

El Distrito Escolar Unificado de Palm Springs abre el año escolar 2019-20 el miércoles 7 de agosto. Se espera que todos los estudiantes se reporten a clases ese día.

Padres de los estudiantes que son elegibles para el transporte en autobús recibirán una carta con paradas asignadas esta semana. Si cree que su hijo/a es elegible para el transporte y no recibe una carta antes del 5 de agosto, llame a la escuela de su hijo/a para solicitar una asignación de autobús.

Mientras ya no se requieren solicitudes de almuerzo gratis o a precio reducido, ya que todos los estudiantes del distrito recibirán comidas gratuitas, los padres deben completar un "formulario de beneficios de educación" para el Distrito. Solo se requiere una forma por hogar. El formulario está disponible en línea en <https://benefitform.psusd.us/>. Los formularios en papel también están disponibles en cada escuela.

Todos los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Palm Springs que ingresaran al 7° grado este año escolar, y todos los estudiantes nuevos de PSUSD que ingresaran al 7° al 12° grado, deben mostrar un comprobante de un refuerzo de la tos ferina (llamado "Tdap")

para asistir a la escuela. Los funcionarios del distrito están pidiendo que los estudiantes se vacunen lo antes posible y presenten una prueba de la inmunización en su escuela de inmediato.

Vacunas Tdap gratuitas están disponibles en las escuelas secundarias locales en las siguientes fechas y horarios (hasta agotar existencia):

31 de julio - James Workman Middle School, 1:00 a 3:30 p.m.

1 de agosto - Raymond Cree Middle School, 1:00 a 3:30 p.m.

2 de agosto - Desert Springs Middle School, 9 a.m. to 12:00 p.m.

5 de agosto - Nellie N. Coffman Middle School, 9 a.m. a 12:00 p.m.

La legislatura del estado aprobó una ley que entro en vigencia el 1° de enero del 2016, según la cual todos los estudiantes, excepto aquellos con una excepción médica firmada por un médico, deben estar completamente inmunizados para poder asistir a la escuela. Se requiere que los estudiantes que no cumplan con los requisitos se inscriban en un estudio independiente o un programa de educación en el hogar para recibir una educación en una escuela pública.

Para obtener más información sobre los requisitos de vacunación, comuníquese con el sitio de su escuela individual o con la Oficina del Distrito al (760) 883-2703, ext.4805105.

La asistencia regular es crucial para el éxito del estudiante

En diciembre del año escolar 2018-19, el Distrito Escolar Unificado de Palm Springs lanzo un nuevo programa de "Atención a la Asistencia" (A2A) en un esfuerzo por educar a nuestras familias sobre la importancia de la asistencia regular, así como para mejorar y aumentar las comunicaciones entre la escuela y la familia en torno a los problemas de asistencia individual de los estudiantes. Desde el comienzo del año escolar 2018-19 hasta principios de diciembre de 2018, los estudiantes de PSUSD colectivamente perdieron más de 90,012 días completos de instrucción.

"Sabido que estamos enfocados en mejorar los resultados para nuestros estudiantes y que faltar a la escuela tiene una relación directa con un menor rendimiento estudiantil, sabemos que el simple hecho de llevar a nuestros estudiantes a la escuela, de manera regular y puntual, mejora sus oportunidades de aprendizaje", dijo la Superintendente De Escuelas, Dra. Sandra Lyon.

Los primeros seis meses del programa indican que el Distrito va en la dirección correcta, aunque hay un largo camino por recorrer. Más de 49,000 piezas de comunicación para padres fueron enviadas durante la segunda mitad del último año escolar. Más de 15,000 de estas cartas abordaron el ausentismo escolar (un estudiante que tiene tres o más días de ausencia injustificadas), más de 12,000 fueron sobre ausencias excesivas (siete o más días de ausencias justificadas) y más de 4,500 fueron para padres de estudiantes con ausentismo crónico (falta el 10 por ciento o más del año escolar debido a ausencias). El resto de las comunicaciones se centraron en educar a los padres de nuestros alumnos de kínder a tercer grado sobre la importancia de la asistencia regular y las cartas de recomendación para los alumnos con excelente asistencia.

Se llevaron a cabo conferencias con los padres de 561 estudiantes

con ausentismo crónico. La tasa de mejora entre los estudiantes desde las seis semanas previas a las conferencias hasta las seis semanas posteriores a la conferencia fue del 26.8 por ciento. Si bien las cifras mejoraron en la segunda mitad del año, aun había más del 40 por ciento de los estudiantes del Distrito que perdieron más de nueve días escolares durante el año escolar 2018-19. Más de 2,400 estudiantes perdieron entre 18 y 36 días de clases y 854 estudiantes que perdieron más de 36 días de escuela.

"Estos números son inaceptables, ya que esas ausencias afectan negativamente el aprendizaje de los estudiantes", dijo Lyon, y agrego que el 83 por ciento de los estudiantes que están ausentes de manera crónica en el kínder y primer grado no pueden leer a nivel de grado cuando llegan a tercer grado.

"Estos estudiantes tienen cuatro veces más probabilidades de abandonar la escuela antes de graduarse, y los que abandonan la escuela tienen ocho veces más probabilidades de ser encarcelados que sus compañeros con diplomas de preparatoria", dijo Lyon. "Para el sexto grado, el ausentismo crónico se convierte en un indicador importante de que un estudiante abandonará la escuela secundaria, y los que abandonan la escuela secundaria no son elegibles para aproximadamente el 90 por ciento de los empleos en este país".

Lyon solicitó el apoyo de los padres y la comunidad mientras el trabajo de asistencia del Distrito continúa durante el año escolar 2019-20.

"Solicite su ayuda para difundir el mensaje crucial de que la asistencia a todos los niveles de grado es muy importante", dijo Lyon. "Es lamentable que el kínder no sea obligatorio en el estado de California. Las estadísticas son una prueba de que los estudiantes que no asisten regularmente al kínder y experimentan una continua batalla cuesta arriba para mantenerse a la par con sus compañeros".

Resumen del Distrito



Cuatro estudiantes honrados con carteles en la calle: Un estudiante de Cathedral City, Mount San Jacinto y dos de la preparatoria Desert Hot Springs fueron honrados con la dedicación de un cartel de calle en su nombre. Los letreros, ubicados frente a sus escuelas, llevaron sus nombres hasta que se nombre a los homenajeados de la próxima primavera. En la parte superior izquierda, Haley Bartsch de CCHS muestra su cartel con, desde la izquierda Madonna Gerrell miembro de la Mesa Directiva, el alcalde de Cathedral City, Mark Carnevale, Presidente de la Mesa Directiva Richard Clapp, el Concejal de la Ciudad Ernesto Gutierrez, Supt. Dra. Sandra Lyon, Director de la preparatoria Cathedral City Guillermo Chavez y el concejal Raymond Gregory. En el centro, el homenajeado de MSJ Jesus Giron III con, desde la izquierda, el director de MSJ Brad Seiple, Lyon, Carnevale, Clapp, la madre de Jesus, Gutierrez y Gerrell. En el extremo superior, de la preparatoria de Desert Hot Springs co-valedictorian Jorge Castaneda con, desde la izquierda, el concejal de DHS Gary Gardner, el alcalde Scott Matas, la directora de DHSHS Caroline Cota, Lyon y el miembro de la Mesa Directiva John Gerardi. A la derecha, el co-valedictorian Gilbert Regalado con, desde la izquierda, Gardner, Matas, Cota, Lyon y Gerardi.



Estudiantes miembros de la Mesa Directiva Honrados por su servicio:

Justo antes del cierre del año escolar 2018-19, la Mesa Directiva honro a los estudiantes miembros de la Mesa Directiva de este año por su año de servicio. Cada uno recibió una placa de agradecimiento y una banda especial para usar durante su ceremonia de graduación. En la foto, de izquierda a derecha, Supt. Dra. Sandra Lyon, miembro estudiantil de la Mesa Directiva de la preparatoria Mount San Jacinto Francisco Oros, preparatoria de Desert Hot Springs miembro estudiantil Asziah McAfee, Presidente de la Mesa Directiva Richard Clapp, preparatoria de Palm Springs miembro estudiantil Faith Souilliere; miembro de la Mesa Directiva Karen Cornett; preparatoria de Cathedral City miembro estudiantil Trinity Walker; miembro de la Mesa Directiva Timothy Wood; preparatoria de Rancho Mirage miembro estudiantil Annelise Rosas; y miembros de la Mesa Directiva Madonna Gerrell y John Gerardi.

Sustitutos de PSUSD 'CLIMB' y 'SOAR': La Mesa Directiva recientemente honro a los maestros sustitutos de PSUSD que participaron en el CLIMB, (Colaborar, Dirigir, Inspirar, Modelo, Equilibrio) y/o SOAR (Éxito, Organizar, Lograr, Relaciones) desarrollo profesional los sábados durante este año escolar. Las sesiones se centraron en la gestión del aula, el plan de estudios, los procedimientos de emergencia, la tecnología, la educación consciente y el trabajo con estudiantes con necesidades especiales. Los homenajeados incluyeron a Jacqueline Devereaux (CLIMB y SOAR), Marjorie Lott (CLIMB y SOAR), Rainer Luptowitz (CLIMB y SOAR), Julia Ramos (CLIMB y SOAR), Wayne Clemons Jr., (SOAR), Pedro Pelayo (CLIMB) y Vianey Ramos (SOAR). En la foto con los galardonados se encuentran el presidente de la Mesa Directiva Richard Clapp, izquierda, la directora de Recursos Humanos Certificadas la Dra. Denise Ellis, segunda de la derecha, y Madonna Gerrell, miembro de la Mesa Directiva, derecha.





Celebrando la nueva escuela primaria Agua Caliente: Fue una mañana de celebración en la nueva escuela primaria Agua Caliente ya que el distrito y los líderes electos dedicaron la nueva escuela con presentaciones de los estudiantes, comentarios de felicitación, refrigerios, recorridos por el campus y, por supuesto, un corte de listón ceremonial al final de mayo. En la foto de arriba se encuentran los representantes de los estudiantes administradores del Distrito, miembros de la Mesa Directiva, y los líderes de la ciudad mientras se corta la cinta conmemorativa.



Maestros del año del Distrito: Los maestros del año fueron recientemente homenajeados en el banquete anual de PSUSD de Honrar a los nuestros (WHOO, por sus siglas en inglés) en el Renaissance Marriott en Palm Springs. En la imagen de arriba, desde la izquierda, Supt. de escuelas Dra. Sandra Lyon, miembros de la Mesa Directiva Karen Cornett, John Gerardi y Madonna Gerrell; Maestros del Distrito del Año Kenneth Paxton, Jessica Parent y Anel Ayon; y Presidente de la Mesa Directiva Richard Clapp.

Académico de asistencia perfecta: Nyah Rodriguez estudiante de último año de la preparatoria de Desert Hot Springs recibió una beca de \$1,000 por asistencia estelar de Sun Community Federal Credit Union en una ceremonia hacia el final del último año escolar que honra a un estudiante en cada uno de los tres distritos escolares del valle como ganadores en el iniciativa "Excelencia en la educación" en asociación con Sun Community y Alpha Media Palm Springs. Nyah fue seleccionada por sorteo al azar entre los estudiantes de tercer y último año del distrito que cumplieron con los criterios de asistencia (98 por ciento de asistencia perfecta y sin tardanzas) de noviembre a mayo. En la foto, con Nyah, se encuentra el Director Asistente Mike Grein y Supt. De escuelas Dra. Sandra Lyon.



PSUSD MESA DIRECTIVA

Richard Clapp, Presidente • **John Gerardi**, Empleado
Karen Cornett • **Madonna Gerrell** • **Timothy Wood**

PSUSD ADMINISTRATION

Sandra Lyon, Ed.D., *Superintendente*
Brian Murray, Ed.D., *Asistente del Superintendente, Servicios de Negocios*
Tony Signoret, Ed.D., *Asistente del Superintendente, Recursos humanos*
Mike Swize, Ed.D., *Asistente del Superintendente, Servicios educativos*

El Distrito Escolar Unificado de Palm Springs publica este informe del Distrito Escolar Unificado de Palm Springs a la comunidad cada dos meses.
150 District Center Drive, Palm Springs, CA 92264 • *Editor:* Joan L. Boiko • *Teléfono:* (760) 883-2701 • *Email:* jboiko@psusd.us • *Sitio web:* www.psusd.us



Principales honores de administrador: La Directora de Recursos Humanos Clasificados de PSUSD La Sonya Pitts, recibió recientemente el Premio de Líder Clasificado del Año de la región XIX de la Asociación de Administradores Escolares de California (ACSA) en la Celebración de Primavera de la organización en el Riverside Convention Center. En la foto con Pitts, centro, son, desde la izquierda, Supt. Dra. Sandra Lyon, Presidente de la Mesa Directiva Richard Clapp, Asistente del Superintendente de Recursos Humanos, Dr. Tony Signoret y Directora de Recursos Humanos Certificados, Dra. Denise Ellis.

PSUSD anuncia nuevas publicaciones administrativas modificadas

A medida que comienza el año escolar 2019-20, algunos administradores de PSUSD han cambiado sus roles desde el último año escolar, mientras que algunos administradores nuevos se han unido al Equipo de Liderazgo de PSUSD durante el verano.



Aaron Tarzian es el nuevo director de la escuela primaria Rio Vista, y reemplazara al director retirado Dr. Steve Marlatt. Ha sido director de primaria durante los últimos 10 años, más recientemente en el Distrito Escolar Unificado de San Ramon Valley, en el norte de California.



Dr. Deanna Keuilian es la nueva directora del Distrito de Preparación para la Universidad y Carrera / Aprendizaje Vinculado y Educación Técnica de Carrera. Comenzó su carrera como maestra de educación especial en la preparatoria de Yucca Valley antes de unirse al Distrito de Desert Sands en el 2005, donde se desempeñó como Líder de WASC Strand, coordinadora de pruebas, facilitadora de proyectos y más recientemente, administradora a cargo de la preparación universitaria y profesional.



Lisa Todd es la nueva Coordinadora de Servicios Estudiantiles de PSUSD. Comenzó su carrera en la educación como maestra en la escuela secundaria James Workman y se desempeñó como consejera en las escuelas James Workman, Desert Springs, Painted Hills y en la escuela preparatoria de Desert Hot Springs. Más recientemente, se desempeñó como Subdirectora en la escuela secundaria Nellie N. Coffman.



Omar Tinoco es el nuevo director de la escuela secundaria Desert Springs. Se unió al Distrito Escolar Unificado de Palm Springs como Subdirector de la escuela secundaria James Workman y más recientemente se desempeñó como Director en la escuela primaria Bubbling Wells y más recientemente se desempeñó como Subdirector en la preparatoria de Cathedral City.



Jennifer Geyer es la nueva directora de la escuela primaria Bubbling Wells. Recientemente se desempeñó como co-directora en Cielo Vista Charter.



Erica Watson, que ha sido subdirectora en la preparatoria de Desert Hot Springs, es la nueva subdirectora en el Centro de aprendizaje Edward Wenzlaff y supervisara todos los programas de PSUSD en ese sitio.

Barbara Anglin, la Coordinadora de Desarrollo Profesional Del Distrito ahora también servirá como Coordinadora de Artes Visuales y Escénicas de PSUSD.

Alexander Kirk, quien ha sido Prefecto de Estudiantes en la escuela secundaria Desert Springs durante los últimos tres años, ahora es Subdirector de Desert Springs.

Sean Pendergraph, quien ha sido profesor y asesor de ASB en la preparatoria Mount San Jacinto, es el nuevo Subdirector de la escuela secundaria Nellie N. Coffman.

Bob Spinuzza, quien se unió a PSUSD como Supervisor de Operaciones de Servicios de Nutrición, es ahora el Coordinador de Servicios de Transporte del Distrito.

Nathaniel Rodriguez se ha unido al Distrito como Gerente de Proyecto de Servicios de Instalaciones.

Tammy Heo ha venido a PSUSD como analista de comportamiento.

MENSAJE DE LA SUPERINTENDENTE

Bienvenidos al año escolar 2019-20



Es un honor y un placer dar la bienvenida a nuestros padres y miembros de la comunidad al año escolar 2019-20 del Distrito Escolar Unificado de Palm Springs. Nuestros administradores, maestros y miembros del personal están listos para un nuevo año escolar y nuestra misión continua con éxito académico, social y emocional para cada uno de nuestros más de 22,000 estudiantes.

Para ese fin, nuestro Departamento de Servicios Estudiantiles ha formado un nuevo comité compuesto por una sección transversal del personal del distrito y del sitio y miembros de la comunidad para revisar y renovar los procedimientos y estrategias de disciplina y aprendizaje social y emocional (SEL) en todo el Distrito.

El comité, que se reunirá en agosto, examinará primero las practicas actuales como las Estrategias de Intervención de Comportamiento Positivo (PBIS), el trabajo contra el acoso escolar, la equidad, las prácticas de inclusión, el desarrollo del programa de asesoramiento y nuestras iniciativas SEL. Luego, los miembros trabajaran para estandarizar las expectativas de relaciones, comportamiento y mala conducta en todo el distrito. Los participantes del comité incluyen una sección transversal de administradores, maestros, consejeros, estudiantes, padres, miembros de la comunidad, terapeutas, psicólogos de salud mental, personal de seguridad, paraprofesionales de comportamiento, asistentes de supervisión y paraprofesionales de instrucción.

El grupo se reunirá aproximadamente cada ocho semanas con el objetivo de que cada miembro recopile información de aquellos a quienes representa. El trabajo continuara durante al menos el próximo año a medida que desarrollen recomendaciones. Habrá oportunidades durante el trabajo para que nuestras familias y miembros de la comunidad brinden sus opiniones.

Nuestro Departamento de Servicios Educativos en colaboración con nuestra Mesa Directiva ha creado una Coalición de Orientación para enfocarse en las escuelas intermedias. Las necesidades de los jóvenes adolescentes son únicas, y la escuela intermedia puede ser un momento social y académicamente desafiante para muchos estudiantes. Un grupo diverso de empleados del Distrito se reunirán para discutir las realidades actuales de nuestras escuelas intermedias e identificar recursos para implementar soluciones innovadoras en nuestras escuelas. El grupo discutirá las necesidades académicas, sociales, de comportamiento y psicológicas de los estudiantes de secundaria.

La realidad actual es que nuestras escuelas intermedias tienen puntajes académicos más bajos de lo esperado y un mayor índice de ausentismo crónico y tasa de suspensión que otras escuelas similares. Estas son las áreas donde la coalición comenzara su análisis. La mayor parte del trabajo de la coalición se llevara a cabo este otoño, después de una recopilación de datos y una encuesta que pronto se llevaran a cabo. También habrá oportunidades este otoño para que las familias y los miembros de la comunidad compartan sus opiniones sobre las iniciativas de nuestras escuelas intermedias. El Distrito tendrá acceso a todos nuestros diversos puntos de vista y experiencias para garantizar que desarrollemos un plan que todos puedan apoyar e implementar. Trabajando juntos, podemos hacer una diferencia significativa para nuestros adolescentes que asisten a nuestras escuelas secundarias.

Gracias, como siempre, por su apoyo y colaboración. No podemos hacerlo sin ustedes. ¡Aquí está para un maravilloso año escolar 2019-20!

Sinceramente,

Sandra Lyon, Ed.D.
Superintendente de Escuelas